

最佳拍檔

設計本年度 Tatler Award 獎座的是一對夫妻檔，他們的設計靈感來自獲獎人的貢獻和價值觀，以下是 LEANNE MIRANDILLA 的報導。

試

想，你必須設計一個獎座，它要能代表對獲獎人的崇敬，卻又不可以太過高調，而且雖然獎座是頒給個人，但又同時要能感謝廣大族群對獲獎人的支持。此外，為了讓全亞洲舉足輕重的人物能驕傲地將獎座展示在家中或辦公室，獎座必須有絕對驚豔的設計，要滿足上述這些條件絕對不是一個簡單的任務。這就是獲邀設計本屆 Tatler Award 獎座、臺灣设计公司 Xrange 所面臨的挑戰。

建築師張淑征解釋道：「在設計此獎座時，我們真的很想從結構開始著手。」張淑征與擔任工業設計師的先生洪裕鈞一起創辦 Xrange。

「我們不想只是膚淺的將意義加諸在一個毫無關連的形體上，而是深入研究如何透過結構傳達意涵。此獎座應該與獲獎人的貢獻息息相關並相互輝映，而且也要表現出這些身為領袖和實踐家的獲獎人所經歷的點點滴滴。」兩人努力創造出的美麗結晶是一個像拼圖的獎座，由兩部份相扣而成，設計過程運用電腦模擬及 3D 列印原型，並歷經各式各樣的繁瑣測試，才完成最佳作品。

在決定要由哪間公司接下設計案時，8 個亞洲區域《Tatler》都參與討論，並由編輯推薦世界各地的優異設計人才，經過一番嚴格篩選，最後才由 Xrange 脫穎而出。很巧的是，Xrange 與《Tatler》之間也



有段特別的情誼，因為張淑征與集團總編輯 Sean Fitzpatrick 是有 20 年以上交情的朋友。Fitzpatrick 說：「當《Taiwan Tatler》推薦他們時，我們一致同意這兩人一定會有令人滿意的設計，能與他們合作、我真是再高興不過了。」

張淑征說：「《Tatler》與我們接洽這個案子時，我很興奮能夠有機會重溫獎座設計，而且也想知道這 10 年來我們的創意以及設計技巧成長了多少。所以我毫不猶豫就答應了。」

數年前，另一個重要獎座設計案替張淑征和洪裕鈞開啟合作之門。張淑征說：「10 多年前，在我們婚禮的前幾個月，我們獲邀參加邵逸夫獎獎座國際競圖（Shaw Prize Trophy

得獎的是
在 Tatler Ball 盡現一身風華的 Tatler 獎座



最高榮譽

設計獎座的靈感來自獲獎人的本質特色



亮眼奪目

Xrange 最後選擇以壓克力 (Plexiglas) 製作獎座，張淑征稱這種素材為「謙虛的材料」。因為多面切割的特性，壓克力在光的照射下十分閃耀。最終的設計成品融合謙遜與美麗於一身，突顯獲獎人如何「從零開始」步步邁向今日的成就。



環環相扣

此獎座以兩個相扣的部份組成，並以拋光的不鏽鋼棒結合，形成一個T字型。這個設計象徵每位 Tatler Award 獲獎人背後更廣大的族群，沒有這些群體的支持，這些獲獎人也無法達成現在的傑出表現。

團隊魔力 由左上圖順時針方向起：洪裕鈞與張淑征；Tatler Award 獎座；夫妻獲邵逸夫獎青睞的設計

夫妻倆很快將此成功的合作經驗深化，共同創立了 Xrange，至今已經手各種不同的案件，例如替風格新潮的精品店和旅館規劃室內設計，或是設計傢俱和電子產品。夫妻分別學建築和工業設計，不同的背景讓他們能接下形形色色的案子。就像這些獎座一樣，Xrange 的所有設計作品都有著兩人的設計商標，亦即鮮明的概念和時尚、流行的幾何圖形。

張淑征表示：「在設計時，我們總是並肩作戰，因為我們絕對相信彼此的專業，從不同領域的經驗汲取設計靈感。在創作上兩個人都是不可或缺的。我們的訓練背景有幾個共通點，就是批判性思考、專案管理、分享策略價值、溝通理念和團隊合作，這些在設計工作中都是十分重要的關鍵，所以共同經營可說毫不費力。」

Xrange 現在正著手設計多個案子，目標是結合傳統與創新，其中包括臺灣鐵道博物館 (Taiwan Rail Museum)，以及一個現代化聲音系統，其運用的是 30 年前的類比技術。Xrange 同時也在為 LMD Racing 設計一輛純電動的原型賽車 (Prototype Racer)，是第一輛在臺灣開發、設計、與製造的純種賽車。①

① 獨家專訪 Tatler Award 獎座創意發想及製作過程，請上 hongkongtatler.com/nov14 觀賞影片。

International Design Competition)。」她回想著當時的情景，「我們其實從沒想過要一起合作。但很高興的是，合作的過程沒有太多爭執，最後也真的贏得競賽。」

他們的奪冠之作最後也成為邵逸夫獎 3 個獎項的獎座，分別為太空學、生命科學與醫藥，以及數理科學。為了設計此獎座，兩人可說是絞盡腦汁並深思熟慮，就像這次設計 Talter Award 獎座時一樣。這 3 個獎座是以科學探索的概念為出發點，使用的材料包括木材、鋁和黑色大理石，這 3 種常見的材料象徵科學在日常生活的應用，以及各自代表的 3 個領域。獎座一邊裝上魚眼鏡頭，另一邊則是一個目鏡，呈現出科學家遠大的視野，帶領世界邁向未來。

